¿No Comprende? How to Find and Use Health Related Resources to Serve Spanish Speaking Communities

Practice Questions/Exercises

Practice Questions:

1. A Latino patient who speaks little English wants to know the side-effects of a drug recommended for his son.

Where can he find side effects on Guaifenesina?

What are they, in English and Spanish?

2. A patient who has just been diagnosed with cervical cancer would like basic information on the disease printed out in Spanish.

What website(s) would you use to find the information she wants?

Provide the URL of the page you would print for her.

3. You are having trouble communicating with an Hispanic patient who speaks no English.

What online resource can you use to facilitate a question and answer session?

Practice Reference Interview:

Break into pairs

One acts as the patient and one as the health service provider
The patient asks the health service provider a question (in English)
The health service provider must find the answer/resource in Spanish
Use only the class resources to complete this exercise
Switch roles and repeat

Some Ideas: (Feel free to use your own.)

1. My teenager asked me about smoking.

What information is out there?

2. I heard diabetes is harming the Latino/ Hispanic community.

Can you help me find information?

3. My middle schooler is concerned about health hazards in the school environment.

Where can she find that information, presented on her level?